

ENGLISH CHINESE
A DICTIONARY OF EDUCATION

英漢教育辭典

DEREK ROWNTREE 編著
陳任廣 楊義明 編譯

Derek Rowntree
A DICTIONARY OF EDUCATION
Harper & Row, Publishers, London

出版登記證局版台業字第〇九三九號
中華民國七十八年八月出版

英漢教育辭典

特價：新台幣三百五十元

所有權
必究
翻印

編譯者：陳任廣 楊義明
發行人：丁 洲 出版
發行所：五洲出版社

台北經銷處：

文 笙 書 局

地址：台北市重慶南路一段五十五號
郵政劃撥帳號：〇〇〇二五三八一七
電話：3319630・3711341・3512521

地址：台北市重慶南路一段五十三號

總序

潮自十九世紀末葉以來，歐美列強挾其船堅砲利，東方兩大文明古國一清、日根本無招架之力，爲了自救自強，不得不全心全力學習歐美的科技，最好的捷徑，就是譯介西洋的理工及人文科學各方面的專門書籍，或先精修西文，然後，直接從原著吸收他們的學識，這麼做，都必須先求各專科名詞的統一譯名。在清末的變法圖強及日本明治維新時代，兩國的學者紛紛爭譯西洋的著作，因爲中日文有同文之便，若遇一新名詞，日人先譯，我國往往從之，反之，亦然，所以早期的學術名詞，中日大多相同。可是自第二次世界大戰之後，日人文字改革，認爲漢字的筆畫過多，書寫不便，減少了日常書寫的漢字數量，尤其是學術性詞彙，動輒採音譯，不諳洋文，又未習日文者，根本看不懂，清末時中日同文之便，現在已不復存在了。

回顧歷史，日本自明治維新以來，國內安定，科學早已迎頭趕上西洋，而我國卻內憂外患連續不斷，沒有理想的環境來研究、吸收西洋的特長，致使今日，各方面尚落在日本之後。

幸好，國民政府在復興基地大力推展文教與科學，而且遠較在大陸時代安定多了，學者專家、出版機構才能在安定的寶島上充分地結合起來，做促進學術發展的努力——印行學術性各專科英漢辭典。

要想國家強盛，除了船堅砲利的自然科學之外，人文史哲各科亦不能偏廢，所以名山出版社和五洲出版社計劃出齊英漢名詞辭典，有數學、理化，也有音樂、國貨各科辭典。

各科英漢辭典，內容最新、科別最多，一直是該兩社追求的目標。舉例來說：同一科別的辭典有兩本以上，這是因爲科學日新月異，不得不重編，以配合求學者的需要，但舊版本蒐集了不少該科基本的術語，依舊有參閱的價值，所以新舊版本同時印行，以應讀者需要。目前各科名詞辭典已超過一百科以上，但仍在繼續不斷地編印中。

由於編者學淺，掛漏誤謬之處，在所難免，尚祈學者先進賜教，俾便再版時修正，是所至盼。

安徽懷寧 左秀靈 敬識

譯者前言

A Dictionary of Education是一部綜合性教育辭典，收錄詞目三千四百餘條，內容包括教育理論家和教育學家、教育法案、各類院校及其行政和經費教育改革、教育手段、教學法以及與教育密切相關的基礎理論和學科。本辭典的選詞和編排可以說是廣博中見精闢，簡約而具體，既反映了西方教育的進步潮流，又兼顧了淵源和傳統。

本辭典的編纂人德·朗特里曾為加拿大康科迪亞大學和安大略教育研究所的訪問教授，現為英國開放大學的高級講師。二十多年來，他一直從事教學和教材編寫以及課程研究工作。在長期的教育工作中，他精心搜集出現在教育書刊中特有的教育術語以及以特有方式使用的日常用語，並在此原則上加以充實修訂，形成了目前這部兼有學術水準和使用價值的工具書。

無疑，這部辭典將有助於我國教育工作者了解西方國家教育的情況，擴大眼界，作為發展我國教育和提高全民文化的借鑑。本辭典可以成為教育界人士、師範院校學生、文教工作者以及學生家長和對教育有興趣的人的必要工具書。讀者無論是查閱或通讀都能從中得到有關教育的知識。

本書原名〈教育辭典〉，鑑於內容主要涉及英國、美國、加拿大、澳大利亞等英語系國家的教育，因此中譯名為〈英漢教育辭典〉。

在翻譯中，關於術語的定名，我們參考了〈教育學名詞辭典及教育技術辭典〉、以及〈英漢心理學辭典〉等書。

本辭典譯文正文按原書英文字母順序排列。

〈本辭典〉主要具有三大特點：

- * 收詞量多，涉及面廣。全書共收詞目3400餘條，凡是西方國家（主要是英、美、加、澳等國）重要的教育名詞術語、教育機構、教育法、教育家、教學法、教育手段等等，都有收錄。

- * 內容較新。辭典收錄了不少近年來出現的新名詞或在其他教育辭典中難以找到的名詞術語，例如，Education Act 1980（1980年教育法）、feedback classroom（反饋課堂）、sandwich course（工讀交替制課程）、“seven sisters”（“七姐妹”）、tertiary education（高等教育）等。

* 釋義簡明扼要。辭典中有些名詞、編者說明了它們在英國和美國的不同涵義，例如，grammar school 英國叫“文法學校”（一種中等學校），美國稱“舊式小學”（指初等學校）；public school，英國稱“公學”（系私立學校），美國為“公立學校”；community college，英國指“鄉村學院”，美國稱“社區學院”等等。

導 言

教育亦如其他專業，有專業詞彙和特殊的專業語言。教育專業詞彙包括它特有的術語和以特有方式使用的日常用語兩部分。即使是某一門的教育專業人員，有可能對其他教育專業的專家所使用的詞彙感到不易瞭解；而“愛好教育的門外漢”只能束手無策。編纂這本辭典的目的是幫助需要掌握教育詞彙的人們——當然是學生和教師，但也包括管理人員和家長。

本辭典根據各種在使用的詞彙編寫而成，而這些詞彙是我近二十餘年來在研究教育的許多領域中，爲了自己工作方便而搜集的。當時，我很不滿意已覓得的那些教育詞彙的數量，後來友人勸我充實這些詞彙表編纂成一本相當規模的綜合性辭典。我時常回憶起〈魯濱孫飄流記〉中的主人公魯濱孫說的話：“雖說現在爲時已晚，但我終於領悟到，着手一件工作時，事先不計工本又不量力而行，是愚蠢的。”所幸的是，這件工作本身是一件有益的事，值得付出時間和精力；而爲此，我也必須對來自兩大洲的許多同行致以謝意，他們對我的前後數份辭典初稿提出懇切的評論和意見，使我不斷增強信心，努力完成這一工作。

內容

決定哪些詞語應選入本辭典確是件難事。概括地說，我集中搜集了出現在有關教育的書籍、報刊和雜誌中可能使講英語的人們難於理解的詞語，或在口頭討論時可能使他們疑惑不解的詞語。確實，大西洋兩岸的讀者（且不提澳大利亞讀者）很可能被各種詞語難住。一位英國讀者可能對已收入的諸如“持交通指揮牌女士／男子”（lollipop lady/man）或“未滿五歲幼兒學校學生”（rising fives）這類詞語困惑不解（事實上美國讀者或澳大利亞讀者對這些詞語也感到不可思議）；對美國讀者而言，像“鞭撻”（paddling）或“學校公債”（school bond）這類詞語屢見不鮮，可英國讀者對此卻不知所云。

此外，我還收入了讀者一定會感到費解的詞語，盡管他也許會理解這些詞語；因爲他已熟悉這些詞的日常含意，但不知道它們在教育修辭中的特殊意義。如“遊戲”、“目標”和“強化”等。在極少數情況下，詞義可能與讀者所設想的意思相反。這樣，美國讀者在閱讀英國資料時，會錯誤地把“gram-

mar school”看作十二歲以下兒童就讀的學校；而英國讀者在閱讀美國（或蘇格蘭）資料時，會錯誤地把“public schools”看作付費學校。很明顯，這裡存在的危險是人們遇到這類詞語時根本就不去查辭典。然而，這類詞語經集中使用或反覆使用後，我們大多數人最終會認識到：我們需要從熟悉的詞語中尋找出我們不熟悉的詞義。

教育界的協會、委員會、學會、理事會、基金會和信托會等機構為數衆多，不勝枚舉，我略涉及少許。世界各國頒發的教育證書名目繁多，我也不一一提及。所有這些組織詞條和管理詞條如全部列入，會使本辭典篇幅過長，使用不便。何況，這類資料在別處也可大量獲得，通常刊登在每年最新的出版物上。

我們讀者介紹了一定數量的教育理論家和教育學家。本書中，我選擇的一些人名是許多作者認為在他們的著作中無需作介紹說明的，仿佛斷定所有讀者以前對這些人名已有所了解（如布魯納，蒙台梭利，皮亞傑）。本辭典限於篇幅未收入專業性人物的傳記，僅指明辭典中提到姓名者在教育方面的主要影響或貢獻，不過這已足夠適應讀者了解釋文的需要了。

處理

決定詞條的詳簡和內容是編纂辭典的另一難事。用三言兩語或只字片語表明一個概念似乎不大可能，更談不上實用性了。另一方面，我必須不時克制自己避免把條目釋文寫成更適合於百科全書採用的短文。

總之，我試圖設想讀者可能在詞目的釋義中會遇到什麼疑問，從而盡可能加以充分說明，以期幫助讀者能讀懂這些釋文，我想讀者對這個方面總是需要多知道一些東西的。例如，寥寥數行就能對“行為主義”或“啓發性評定”的涵義交待得一目了然，但關於這些題目已有大量著作加以闡述，而關於它們本身觀點的龐雜和分歧，則決不是我這幾行文字敢奢望能夠加以揭示的。無疑，對讀者期望了解的題目，我的敘述往往在有些讀者看來是超出了他們原先的期望，但對另一些讀者來說則達不到他們的期望。在我感到用概念之間的比較和對比有助於透徹理解一個概念時，我也向讀者建議參考其他的概念。

說明

全部詞條按字母順序排列。（即是不按照慣有的方式根據常用的標題把詞條進行分類。）當文本中的詞語用大寫小號體印刷，則表明在本辭典中可按字母順序排列查閱這個詞語本身的釋義。

我使用了（美）和（英），表明一個詞條或在大西洋的西岸使用，或在東岸使用。然而，（美）並不一定意味這一詞條在全美通用（儘管它可以在加拿大通用）。同樣地，（英）也是如此，因為蘇格蘭實施的教育與英格蘭和威爾士的教育部都各自為政。為此我在本辭典中也闡明，某些詞條是這個教育體系或那個教育體系所特有的。

關於辭典中代詞的性，由於缺乏兩全其美的替代詞，我不得不屈從於採用男性包含女性的傳統方法。這即是，“他意為”他或她”，“他的”意為“他的或她的”等等。

使用

在多半情況下讀者會毫無疑問地遵循最基本的規則——遇有疑難就查辭典。這也許會引使他們涉足瀏覽鄰近的詞條，我一貫樂意鼓勵這種習慣。一些勤勉好學者甚至會一一細讀從A到Z的全部詞條。我曾不得不這樣細讀過幾次，我可以證實，即使過了相當時日，這也是有益的。這肯定能使人們對哪些條目辭典已收入和哪些條目未收入有一個概括的了解。對於那些即將完成教育研究課程（如教師培訓）而又希望重溫他們以前曾接觸過的各種概念的學生，這也有幫助。

最後，讀者們會清楚地認識到他們本身對本辭典作出貢獻的必要性。沒有一個辭典編纂者能使讀者人人滿意。你要查的某些詞語可能沒有收入。有些詞語可能已被收入，但也許不符合你的要求。因此，我估計你們會提出要求增加詞條，並且修正或擴大我所收入的詞語的釋義。詞語是活的，不斷變化的，在教育領域和其他領域都是如此。每一部辭典的某些部分在辭典付印時可能會過時。這本辭典也不例外。最後，我相信，最實用的辭典永遠是我們為自己彙編的辭典。

本辭典作者其他的主要著作還有：〈學會如何學習〉（Learn How to Study）、〈課程編制的教育技術〉（Educational Technology in Curriculum Development）、〈評定學生：我們如何了解學生？〉（Assessing Students: How Shall We Know Them）、〈為學生編制課程〉（Developing Courses for Students）等。

目 錄

譯者的話

導 言

辭典正文

A	1
B	20
C	34
D	63
E	77
F	92
G	104
H	115
I	127
J	146
K	151
L	155
M	170

N	193
O	206
P	216
Q	248
R	252
S	275
T	328
U	352
V	359
W	366
X	374
Y	375
Z	377

A

AB 文學士

(美)文學學士學位 (degree)。

相當於英國的 BA。

ABD 見 all but dissertation 準博士。

ability 能力

嚴格地說，一個人的能力是他在從事某些體力或腦力活動時所展現的才能。然而，常可發現，這個術語用於指可能更合適地稱之為潛在能力這個含義。

ability groups 能力班組

被認為具有相同能力的學習者組成的班組（區別於被認為能力或強或弱的學習者組成的班組），目的是便於教和學。在過去，根據對兒童一般能力的測試，採用能力分組法把兒童分入各種水準的學校〔現代中學 (secondary modern school)、技術學校 (technical school) 和文法學校 (grammar school)〕。在各個學校內，也同樣地把兒童按能力分組 (streaming) (A, B, C 等) 或按成績編組 (tracking) (美)。有時為了教學效果，甚至也可打破按能力編班的做法〔或打破混合能力組 / 班 (mixed ability group/class) 的

界限〕，使在某門特定的學科如數學或法語方面能力水準相仿的兒童可以在一起學習。見 setting 學科能力分組。但是，即使兒童在混合能力班中在同一間教室裡學習〔例如在初等學校 (primary schools) 中〕，教師還可以再把兒童分成不同的能力小組並施以不同的教學。另見 banding 能力分組。

abitur 中學畢業證書

以考試為基礎的中學畢業證書。憑此證書才能有資格接受西德高等教育。類似英國的普通教育證書 (GCE) 高級考試 (Advanced levels) 和法國的中學文憑 (Baccalauréat)。

absenteeism 曠課 見 truancy 逃學。

absolute standards 絕對標準

採用與某種普遍接受的標準進行比較的方法對一個學生學業的質量作出的判斷。比如把學生與一流化學家或三流地理學家進行比較，而不是把他與同班學生的學業作比較。

abstract 摘要

如一篇學術論文的書面摘要。

abstracting journal 文摘雜誌

專門刊載學術論文和其他基礎理論研究成果的雜誌，其內容刊有論文摘要、作者簡介、科內容和出版機構。

abstraction 抽象作用

從許多類似卻又各異的事物中抽取共同性質或屬性，從而形成一種概念的過程。如從糖、蜂蜜、水果等抽出“甜”的性質的過程。

abstraction 抽象觀念

由上術過程得出的概念，如“甜”。

academic 大學教師

高等教育 (higher education) 中的教師以及 (或) 研究人員。

academic 學術的

學術活動方面的，特別是關於一門學科 (discipline 或 subject) 方面的，不一定是高等教育一級的水準。

academic board 學術委員會

由選舉產生的十二名或更多的教育學院 (college of education) 或多科性工學院 (polytechnic) 的教職員 (也可有若干名學生) 組成的委員會，其職責是主持學校學術事務並為擁有更大權力的學校理事會 (governors) 提供理事名單。

academic board 校務委員會

一般指教育機構的高級委員會。

academic dress 畢業禮服

大學畢業生 (graduate) 在畢業

典禮時穿戴的和用以表示學位和學術身份的中世紀式長袍、方帽和垂布。

academic freedom 學術自由

學院和大學作為教育機構要求在不外界 (如政府方面的) 支配下有權決定自己的教學和研究計劃。同樣，教師個人有權要求不受干擾 (甚至包括或特別指來自本機構的干擾) 而從事教學和研究，以及要求不得由於他們的政治觀點而遭迫害。

academic registrar 學術註冊主任 見 registrar 註冊主任。**academic-related staff** 大學學術行政人員

英國大學的行政人員，他們的薪金是由工資協商會議根據學術薪金級別而定的。

academic standards 學術標準

要求學生達到的成績或學業水準，據此予以一定等級的認可，特別是授予某種證書 (credentials)，像高級考試 (Advanced levels) “及格證書”或二等學位 (degree)。如果某一年授予的學位數較另一年多，則可能由於達到所規定的學術標準的人數增多或由於採用了較低的標準。特別在一門課程的內容隨着年代而變化時，要判斷標準是否也正在變化是極困難的。

academic year 學年

一屆學生在下一屆學生進校前在

學校、學院和大學所待的時間。赤道以北地區學年通常從秋季起算，而赤道以南地區學年大致與公歷年同步。每學年通常分為三學期 (term) 或兩學期 (semester)，學年結束後有一個時間很長的假期。

academy 中等學校

私立中學或私立中等學校。

academy 學校

蘇格蘭和加拿大的私立或公立學校 (maintained schools)。

academy 高等專科學校

特種高等教育 (tertiary education) 院校，如軍事學院 (military academy)。

academy 學會

促進藝術、音樂、文學或科學的機構，如皇家學會。

academy 柏拉圖學園

柏拉圖 (Plato) 建立的並以他講授哲學的校園命名的哲學學校 (school)。

academy 學校學院

(美) 特別指十八、十九世紀在馬薩諸塞州和紐約州開設的一種私立學校和學院。在本傑明·富蘭克林的倡議下，1751年第一所學校在費城開辦，後成為費城大學。一般說來，這些學校和學院的教學大綱面廣且實用，與早年的拉丁 (文法) 學校 [Latin (grammar) school] 相比，更能發揮學生才能。它們也向女孩提供就學機會。[有

時這些學校也稱作私立院校 (tuition academy)，因為學校經費全部靠學費維持。]

accelerated course/programme/studies 快班課程

使才智出衆的學生比能力低於他們的同學進步更快，能更早取得合格資格而採取的措施，如免讀一年課程或提前考試等。見 advanced placement 跳級，advanced standing 跳班。

accommodation 適應

學習者在吸收新概念時必須改變他現有的概念結構的過程。這是皮亞傑 (Piaget) 對這一過程所使用的術語。對照同化 (assimilation)。

accountability 教學效能核定

促使教育機構的行政人員和教學人員 (主要在美國) 根據學生的學業成績和其他衡量標準，以證明其教學方針、程序和開支是正確的活動所使用的術語。

accreditation 認可

校外深孚衆望的公正機構對某教育機構的學術標準 (academic standards) 所給予的承認和贊同。

acculturation 文化適應

一個人進入某個社會團體後自覺或不自覺地吸收該團體的價值準則 (values) 和習俗。如兒童進入中等學校。見 socialisation 社會化。

ACE 見 Advisory Centre for Education 教育諮詢中心。

achievement quotient (AQ) 成績商數

一種標準，用以衡量一個兒童相對於他應具有的潛在能力所取得的實際成績 (attainment)。例如，我們可以用他的閱讀年齡 (reading age) 與他的智力年齡 (mental age) [或實足年齡 (chronological age)] 的百分比，來表示他與同年齡一般兒童相比的閱讀能力的熟練程度。

achievement test 成績測驗 見 attainment test 成績測驗

action research 動作研究

對一特定 (例如教育的) 情境的鑑定性研究。目的不僅在於增加科學知識的貯存 (也許其意圖是把這種科學知識用於某未來情境)，而且對所研究的情境要作實際的改進。動作研究也可稱作應用研究。另見 research and development 研究和發展。

active response 積極反應

程序學習 (programmed learning) 的主要特點。積極反應被認為是學的主要部分，因此對學生來說，僅僅看和聽是不夠的。在學的過程中，學生必須同時寫、畫、動手製作和解決難題。一般都是用這種方法掌握每一新觀念的。

active vocabulary 積極詞彙

一個人在他說話和寫作時使用的大量詞彙。相對於他人使用時你所能識別的 (更大的量的) 消極詞彙 (passive vocabulary) 而言。

activity learning/methods/teaching 活動學習 / 活動教學法 / 活動教學

這一學習方法要求學習者不僅限於看和聽教師或者課件課程 (packaged course) 配套教材。例如，學習者還可以做實驗、製作實物或者從事一項設計 (project)。另見 active response 積極反應和 discovery learning 發現學習。

adaptive programme 適應性教學程序

一種靈活性的程序教學 (programmed instruction) 法。向學習者提供的教材順序是根據學習者對程序 (programme) 中的教材所作反應而決定的。這種“以熟記為基礎的”靈活性通常要求使用電腦。例如電腦能監測學習者的速度和精確性。如果學習者開始出現太多的錯誤，電腦就會提供較容易的課題，或者給他更多的時間思考，或者給予專門的補課教學。另見 branching programme 衍支式程序，computer-assisted instruction 電腦輔助教學和 skip (branching) programme 跳躍式 (衍支) 程序。

adjunctive programme 補充程序

美國心理學家西德尼·普雷西首倡的自測和自學方法，它包括在課文最後給學習者提供有一系列問題的學習材料，用以確定學習者掌握的程度及答錯的地方，並指導他重新查閱課文中的具體段落以改正錯誤。課文本身不一定要用特殊的方法編寫。一本普通的教科書 (textbook) 就可以作為補充程序的基礎。

Adler, Alfred Sigmund 阿德勒，阿爾弗雷德·西格蒙德 (1870 — 1937 年)

維也納精神分析學家，與西格蒙德·弗洛伊德 (Sigmund Freud) 同時代。他特別注重社會對 (個性) 的影響。他的思想在兒童指導和進步教育 (progressive education) 方面影響頗大。他還提出自卑情結 (inferiority complex) 這一術語。見他的著作〈兒童教育〉(1930 年)。

admissions criteria/policy/

procedures 錄取標準 / 原則 / 手續

確定中小學生可以入學的規章制度及各種安排。

adolescence 青春期

人發展過程中的一個時期 (大約在十幾歲)。人從兒童期經過發身期 (puberty) 進入成年期。青年人要經歷許多個人問題，(其中重要

的是處理好他或她的性成熟問題以及圓滿地解決個人與對他人的認同作用之間的矛盾。見 identity-crisis 同一性危機。) 不同的社會和文化 (culture) 從不同的方面看待青少年，並採取不同的方針 (教育或其他方面的方針) 幫助他們通過這個時期。

adult education 成人教育

主要是向成人提供的非職業教育。這些成人已離校，尚未正式向學院和大學註冊攻讀有文憑的課程。這種教育的白天或晚間授課可由一個學院或大學的校外或附設部提供，也可由工會或工人教育聯合會 (Workers' Educational Association) 等其他機構提供。地點設置在學院或中學內，教育內容可包括文化、娛樂、社團和體育多方面的活動。另見 androgogy 成人教育學，continuing education 進修教育，permanent education 終身教育，recurrent education 再教育。

advanced course 高級課程

英國繼續教育 (further education) 課程中使用的術語。該課程的目的是達到取得高於普通教育證書 (GCE) 高級考試 (Advanced levels) 或國家普通合格證書 (ONC) 標準的資格。

advanced further education (AFE) 高級繼續教育

在英國公立學院 (maintained colleges) 和多科性工學院 (polytechnic) 為取得高於普通教育證書 (GCE) 高級考試 (Advanced levels) 或國家普通合格證書 (ONC) 標準的資格而設置的課程。

Advanced levels (A levels) 高級考試 (A 級)

在英格蘭和威爾士，十八歲左右的中學第六學級 (sixth form) 學生或繼續教育 (further education) 學院的學生通常所參加的普通教育證書 (GCE) 統考。兩年前他們要參加普通級 (Ordinary level) 考試。[蘇格蘭地區相應的證書是六年制中學畢業證書 (Certificate of Sixth Year Studies)。] 要進入高等教育 (higher education) 學習獲得學位 (degree) 或同等證明，通常要求 A 級考試中有兩三門學科達到“優”成績。二十世紀七十年代，對第六學級過分專門化 (specialisation) 持批評立場的人士建議，A 級可以用另外兩種形式代替。第一種方法要求學生在達到 O 級之後一年，參加五門學科的 Q 級 (合格級) 考試，這之後一年再參加可達三門 F 級 (較高級) 的學科考試。贊成這種方法的人很少，因為這意味着學生必須每年面臨統考。第二個建議要求學生在達到 O 級後兩年，參加五門學科的考試——三門 N 級 (大約是 A 級標

準之半) 和兩門 F 級 (A 級標準之四分之三)。這項建議遭到各大學的強烈反對，最終在 1979 年為國務大臣所否決。

advanced placement 跳級

按照美國的這項措施，許多中學 (high school) 畢業生可以在參加考試後直接進入四年制學院的二年級，免修全部或部分大學一年級課程。由此產生跳班 (advanced standing)。見 accelerated course 快班課程。

advanced standing 跳班

使才學超群的學生可獲准免修教學大綱的某些課程的一種措施 (特別在美國)，目的在於使這些學生能較其他學生更快地完成大綱的任務。見 accelerated course 快班課程和 advanced placement 跳級。

advance organiser 啓蒙教學組織手段

在學習過程開始階段採用的啓發性教學手段，如講演法 (lecture method)、程序課本 (programmed text) 或電視課程。目的在於提醒學生注意所要學的知識，並幫助他們組織預期的目標，提高學習效果。文章總結、內容提要或教學目標 (objectives) 介紹都有助於此目的。此詞出於美國心理學家戴維·奧蘇貝爾的著作。

adventure playground 兒童遊樂場

指通常設置在城市的遊樂場。遊樂場內不設慣有的鞦韆、旋轉木馬和滑梯，而提供繩索、管道、砂石和建築材料等——兒童可使用這些設施，創造或構思他們自己的遊戲，有時有成人不干涉地進行監督。

adviser 指導員

在地方教育當局 (local education authority) 工作的人員。他的職責是在教授某一門課程或對一定年齡的兒童進行教育的教學方法，協助挑選新教師和提供在職培訓 (in-service training)，有時也盡視導員 (inspector) 的職責。

Advisory Centre for Education (ACE) 教育諮詢中心

英國於1960年建立的非營利機構。該機構出版大量小冊子、報告和〈在哪裡？〉雜誌，其主要任務是向家長和外行們提供教育方面的信息和意見。

advisory councils/committees

諮詢理事會 / 委員會

1. 英國政府設有若干這類組織，它們就兒童保護、社會工作、殘疾兒童、成人教育及繼續教育等事務方面向政府提供諮詢意見。

2. 另見 Central Advisory Council for Education 中央教育諮詢委員會。

3. 另見 Regional Advisory Councils 地區顧問委員會。

aegrotat 考試可及格證明

英國大學發給生病學生的證明書。這些學生因病不能參加考試，而主考人認為他們具有通過考試的水準。(aegrotat 是拉丁語，意為“他生病”。)

aesthetic subjects 美學學科

課程 (curriculum) 用語，大致包括美術、音樂、舞蹈、戲劇和文學。

aetiology (or etiology) 原因學

對原因的研究。

aetiology (or etiology) 原因史
形成某一特定事件或情況如兒童疾病的各種原因的歷史。

AfE 見 advanced further education 高級繼續教育。

affective learning (domain)

情感性學習 (領域)

這類學習領域包括情緒、情感和態度。對照認知學習 (cognitive learning)。

aftercare 安置

緩刑監督執行機構和地方當局社會服務部門對獲准釋放的少年犯教養所 (approved school) 的少年犯所實施的監督措施。

age-participation rate 年齡參與比率

統計出在未來數年中可能達到中學畢業年齡兒童的人數，並和這類